

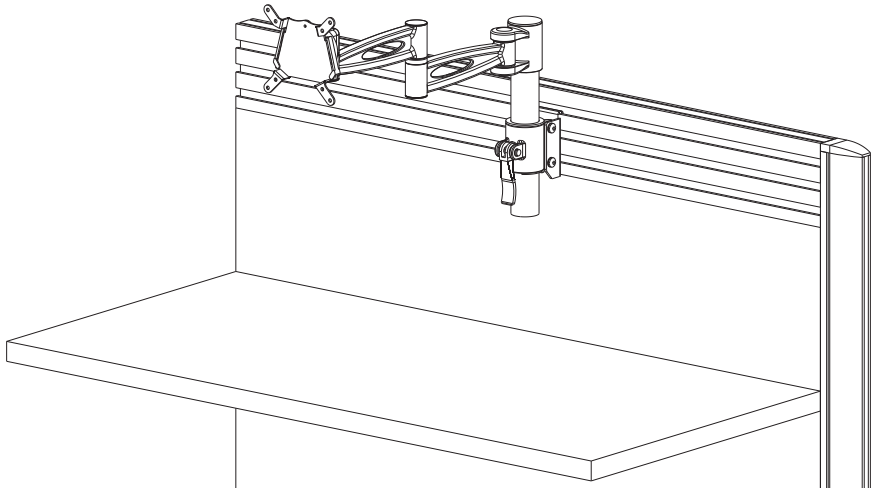


METALICON

Dynamic. Expressive. Enduring.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

EINBAUANLEITUNG | NOTICE DE MONTAGE



KARDO TOOL RAIL MOUNTED MONITOR ARM

KARDO MONITOR ARM ZUR MONTAGE AUF SCHIENENSYSTEM

KARDO BRAS DE MONITEUR FIXATION RAIL

UNPACKING INSTRUCTIONS

Carefully open the carton, remove contents and lay out on cardboard or other protective surface to avoid damage.

Check package contents against the Parts List in the next page to ensure that all components were received. Do not use damaged or defective parts.

Carefully read all instructions before attempting installation.

AUSPACKEN

Verpackung vorsichtig öffnen und die Einzelteile auf eine Unterlage aus Pappe o.ä. legen, um Beschädigungen zu vermeiden.

Bitte vergleichen Sie die enthaltenen Teile mit der Teilliste auf der folgenden Seite, um die Vollständigkeit der Lieferung sicher zu stellen.

Verwenden Sie keine beschädigten oder fehlerhaften Teile.

DÉBALLAGE

Ouvrir le carton d'emballage avec précaution, sortir le contenu et le disposer sur le carton ou sur un autre support afin de ne pas l'endommager.




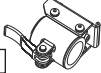


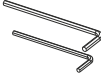





Vérifier le contenu du paquet avec la liste des composants sur la page 2, afin de s'assurer qu'il ne manque rien. Ne pas utiliser des composants abîmés ou défectueux.

Lire soigneusement la notice avant toute tentative d'installation.

PARTS LIST

TEILELISTE

LISTE DES COMPOSANTS

Item Artikel Article	Description Beschreibung Description	Quantity Anzahl Quantité	Item Artikel Article	Description Beschreibung Description	Quantity Anzahl Quantité
 A	Pole Stab Poteau	1	 B	Swivel arm Schwenkarm Bras de moniteur pivotant	1
 C	VESA plate VESA-Adapterplatte Plaque de support VESA	1	 D	Toolrail hook Klemmstück Crochet pour rail outils	1
 E	M6 x 12 screw Schraube M6 x 12 Vis M6 x 12	1	 F	M4 x 6 Screw Schraube M4 x 6 Vis M4 x 6	1
 G	Allen key Innensechskantschlüssel Clé allen	2	 H	Cable management clip Clipse für Kabelmanagement Pince pour le passage des câbles	2
 I	M4 x 12 screw Schraube M4 x 12 Vis M4 x 12	4	 J	M4 x 30 screw Schraube M4 x 30 Vis M4 x 30	4
 K	M4 washer M4 Unterlegscheibe Rondelle M4	5	 L	M4 spacer Abstandhülse M4 Bague entretoise M4	4

**TOOLS REQUIRED:
PHILLIPS SCREWDRIVER**

**BENÖTIGTES WERKZEUG:
KREUZSCHLITZSCHRAUBEN-
DREHER PHILLIPS**

**Outils nécessaires:
TOURNEVIS PHILIPPS**

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Install and operate this device with care. Please read these instructions before installation, and carefully follow all instructions contained herein.

Please contact Metalicon or your supplier for help if you don't understand these directions or have any doubts about the installation of this product.

Do not use this product for any purpose or in any configuration not explicitly specified in this instruction. We hereby disclaim any liability for injury or damage arising from incorrect assembly, incorrect mounting, or incorrect use of this product.

ACHTUNG! WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Verwenden und installieren Sie diese Vorrichtung mit Sorgfalt. Benutzen Sie diese Bildschirhalterung erst nach sorgfältigem Durchlesen dieser Anleitung.

Bitte kontaktieren Sie Metalicon oder einen unserer Händler. Bei eventuellen Unklarheiten oder Zweifel bei der Installation dieses Produkts.

Verwenden Sie das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Zweck. Wir lehnen hiermit jegliche Schadensersatzansprüche ab, die durch unsachgemäße Verwendung oder fehlerhaftem Einbau verursacht sind.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Installer et manipuler cet appareil avec soin. Avant toute installation, veuillez lire attentivement cette notice et bien suivre toutes les instructions contenues.

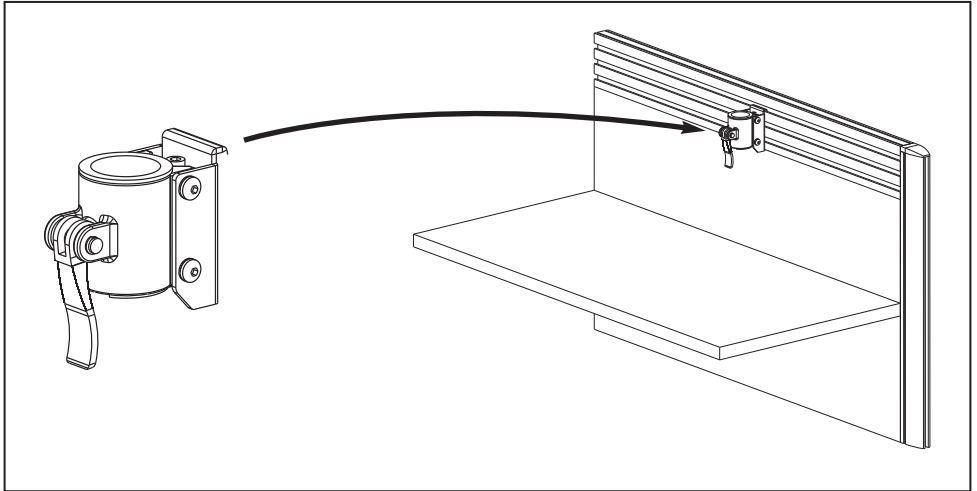
Si vous ne comprenez pas cette notice ou si vous avez des doutes quant à l'installation du produit, veuillez contacter Metalicon ou votre fournisseur directement.

Ne pas utiliser ce produit à des fins autres que celles décrites dans cette notice. Nous déclinons toute responsabilité pour les blessures et dommages résultant d'un montage, installation, ou utilisation incorrects du produit.

**STEP 1: HOOK CLAMP
ON TO TOOL RAIL**

**SCHRITT 1: KLEMMSTÜCK
AUF DIE SCHIENE SETZEN**

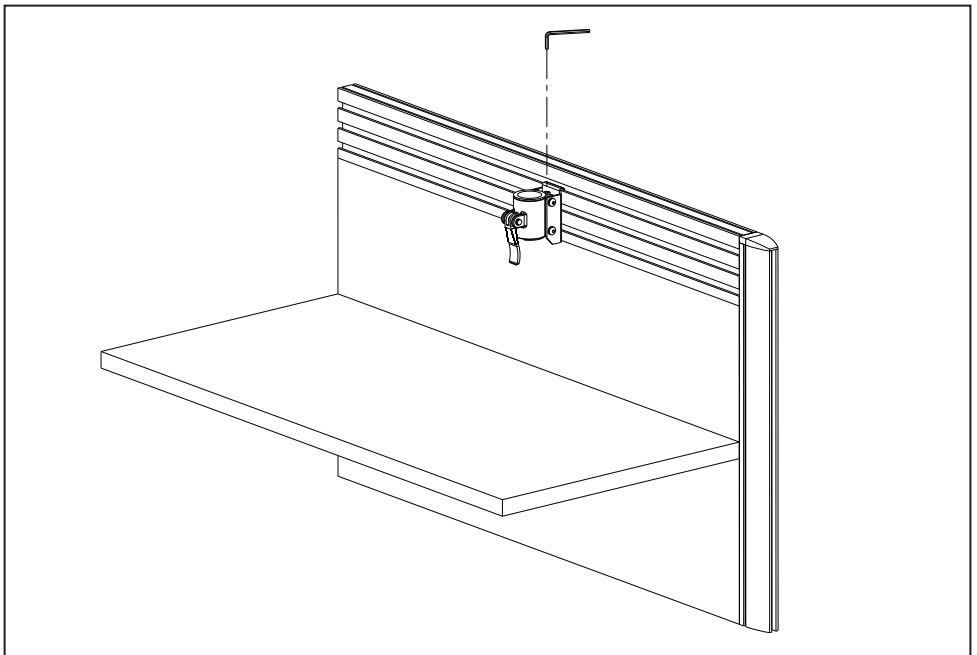
**ÉTAPE 1: ACCROCHER LA
PINCE SUR LE RAIL OUTILS**



**STEP 2: DO UP GRUB
SCREW TO SECURE CLAMP
TO THE TOOL RAIL**

**SCHRITT 2: DAS
KLEMMSTÜCK MIT DER
MADENSCHRAUBE AN DER
SCHIENE BEFESTIGEN**

**ÉTAPE 2: VISSER LA
PINCE POUR LA
FIXER SUR LE RAIL**

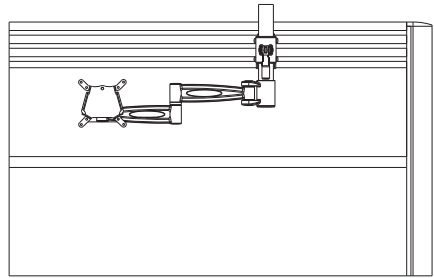
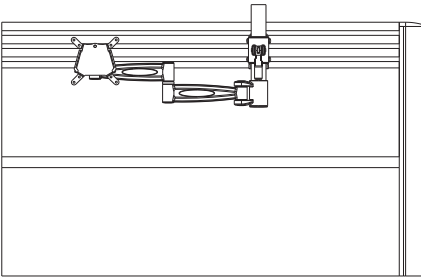
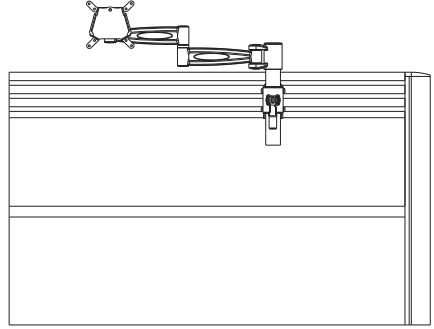
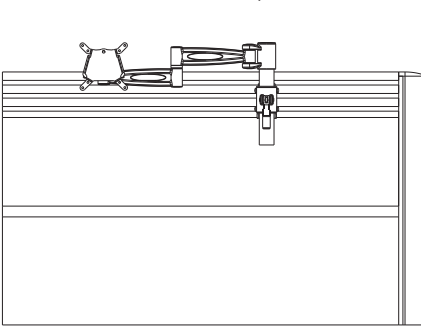


STEP 3: CHOOSE WHICH POSITION WILL MEET YOUR DESIRED MONITOR HEIGHT

SCHRITT 3: WÄHLEN SIE DIE GEWÜNSCHTE POSITION IHRES MONITORS

ÉTAPE 3: CHOISISSEZ LA POSITION ADAPTÉE À LA HAUTEUR DE VOTRE ÉCRAN

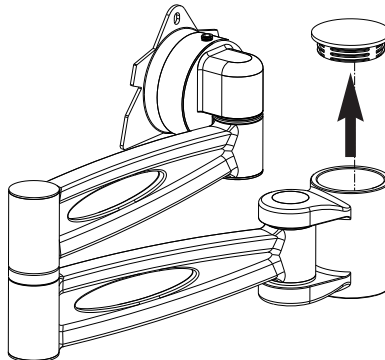
Above or below the clamp.
Über oder unter der klemme.
Par dessus ou en dessous de la pince.



STEP 4: REMOVE CAP FROM CASTING

SCHRITT 4: ENTFERNEN SIE DIE KAPPE AUS DEM GEHÄUSE

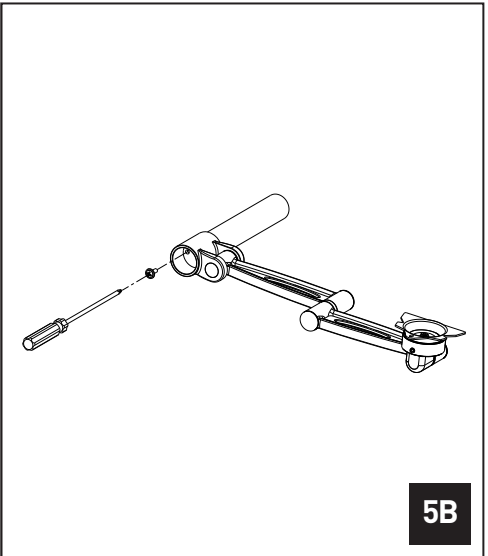
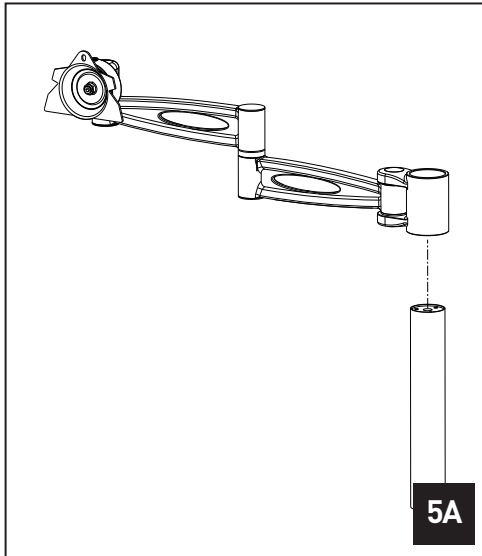
ÉTAPE 4: ENLEVER LE CAPUCHON



STEP 5: INSERT THE POLE IN THE DESIRED POSITION (A). SECURE WITH THE 6MM SCREW AND LOCKING WASHER (B).

SCHRITT 5: DEN STAB IN DIE GEWÜNSCHTE POSITION EINSCHIEBEN (A). SCHRAUBE SICHERN (B).

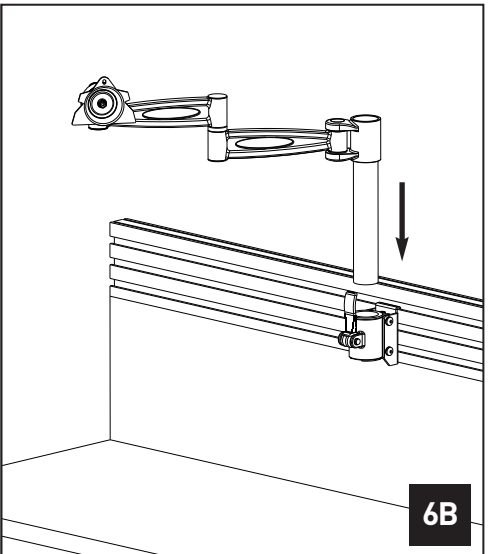
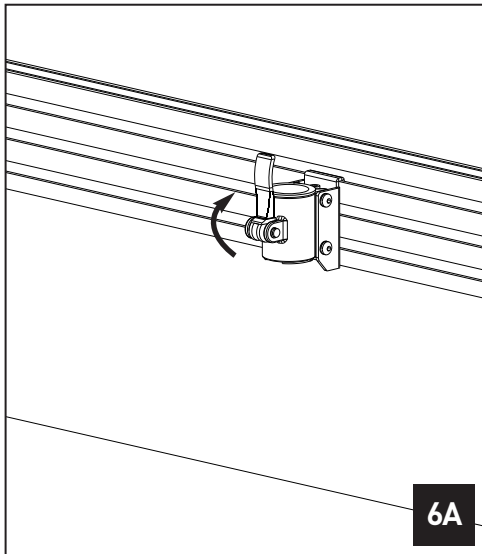
ÉTAPE 5: INSÉREZ LE POTEAU DANS LA POSITION SOUHAITÉE (A). FIXER AVEC LA VIS DE 6MM ET LA RONDELLE DE BLOCAGE (B).



STEP 6: LIFT CLAMP LEVER (A). INSERT POLE (B).

SCHRITT 6: KLEMMHEBEL ÖFFNEN (A). STAB EINFÜHREN (B).

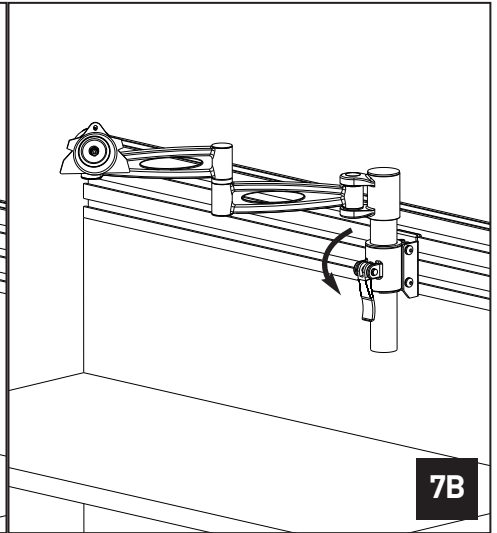
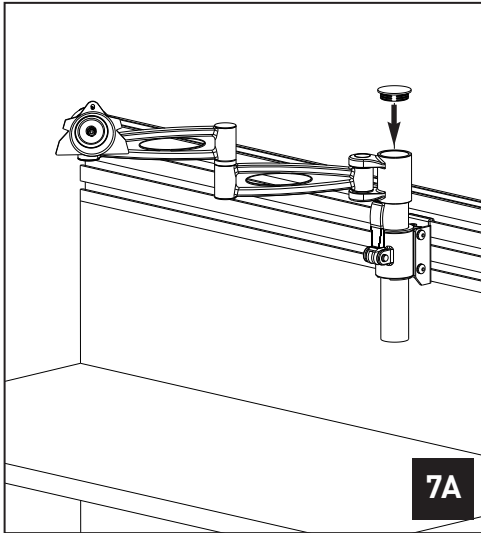
ÉTAPE 6: SOULEVER LE LEVIER DE LA PINCE (A) ET INSÉRER LE POTEAU (B).



STEP 7: REFIT PLASTIC CAP (A). ADJUST TO DESIRED HEIGHT AND LOCK CLAMP LEVER (B).

SCHRITT 7: KUNSTSTOFFKAPPE WIEDER AUFSTECKEN (A). MITTELS KLEMMHEBEL DEN ARM IN DER GEWÜNSCHTEN POSITION FIXIEREN (B).

ÉTAPE 7: REMETTRE LE ÇAPUCHON (A). AJUSTER À LA HAUTEUR VOULUE ET VÉROUILLER LE LEVIER DE LA PINCE (B).

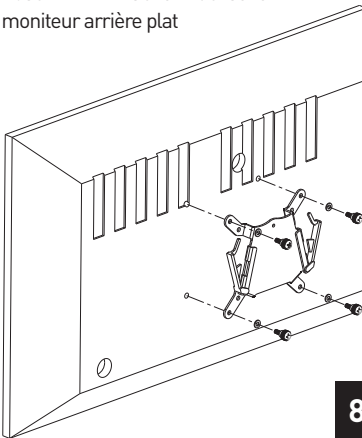


STEP 8: FIT VESA PLATE TO MONITOR

SCHRITT 8: VESA-ADAPTERPLATTE AUF MONITOR BEFESTIGEN

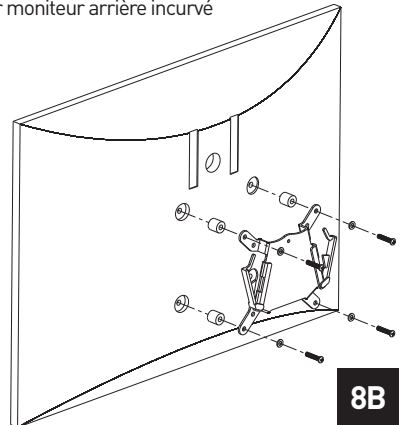
ÉTAPE 8: FIXATION DE LA PLAQUE DE SUPPORT VESA AU MONITEUR

For flat back monitor
Für Bildschirm mit flacher Rückseite
Pour moniteur arrière plat



8A

For curved back or recessed fixing
Für Bildschirme mit gekrümmter Rückseite
Pour moniteur arrière incurvé

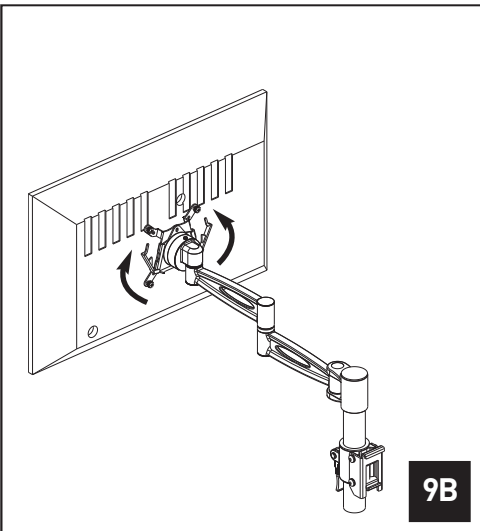
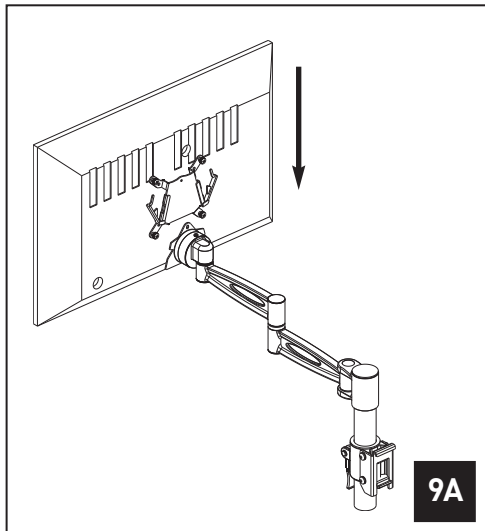


8B

STEP 9: SLIDE MONITOR ON TO THE HEAD OF THE SWIVEL ARM (A). CLOSE THE QUICK LOCKS (B).

SCHRITT 9: DEN BILDSCHIRM AUF DEN SCHWENKARM SCHIEBEN (A). DIE SCHNELLVERSCHLÜSSE SCHLIESSEN UND DIE SICHERUNGSSCHRAUBE MIT DER UNTERLEGSSCHEIBE (B).

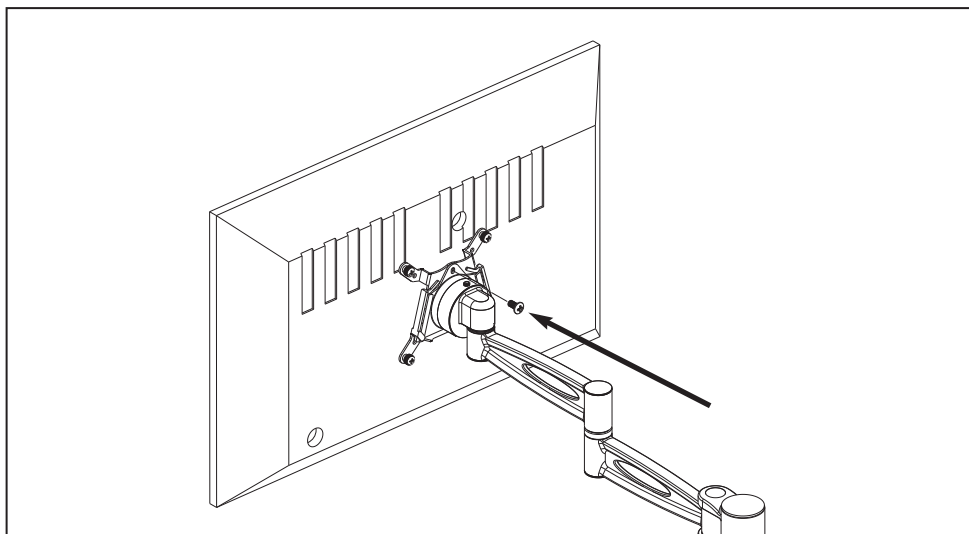
ÉTAPE 9: FAIRE GLISSER LE MONITEUR SUR LE SUPPORT DE FIXATION DU BRAS PIVOTANT (A). VERROUILLER LES FERMETURES RAPIDES ET METTRE EN PLACE (B).



STEP 10: INSTALL THE SECURITY SCREW AND WASHER

SCHRITT 10: ANSCHRAUBEN

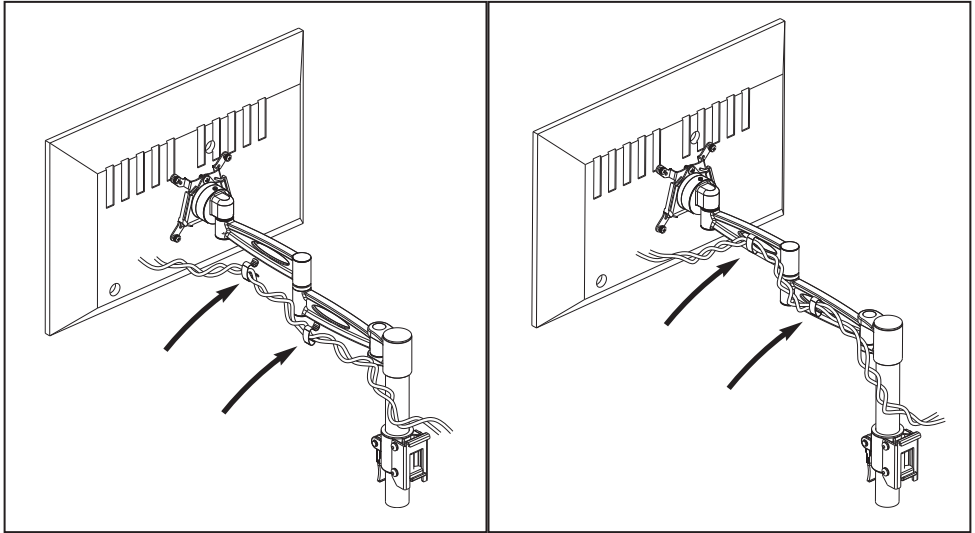
ÉTAPE 10: LE VIS DE SÉCURITÉ ET RONDELLE



STEP 11: INSTALL CABLE
MANAGEMENT CLIPS

SCHRITT 11: INSTALLIEREN
SIE KABELMANAGEMENT-
CLIPS

ÉTAPE 11: INSTALLEZ
CLIPS DE GESTION
DU CÂBLE



**THE METALICON®
RANGE ALSO
INCLUDES:**

- Monitor Arms
- Steel Pedestals
- CPU Holders
- Cable Management
- Power & Data Modules
- Tables & Table Bases
- Desk Screen Systems
- Office Furniture

**DAS METALICON®
SORTIMENT
ENTHÄLT AUCH:**

- Monitor-arme
- Stahlstützen
- PC-Halterungen
- Kabelmanagement
- Stromversorgung
& Datenmodule
- Tische & Tischgestelle
- Trennwandsysteme
- Büromöbel

**LA GAMME
METALICON®
COMPREND AUSSI:**

- Bras de moniteurs
- Piédestaux acier
- Les porteurs de CPU
- Gestion des câbles
- Modules de puissance
et de données
- Tables et supports tables
- Systèmes d'écran de bureau
- Mobilier de bureau



METALICON

Dynamic. Expressive. Enduring.

www.metalicon.com